







# Vielseitig, stark, zuverlässig, sicher – so präsentiert sich Maag auf der Achema

Oberglatt, Schweiz, 15. April 2015 – Auf der diesjährigen Achema stellen die Maag Marken "Maag Pump Systems" und "Maag Automatik" ihr Portfolio auf zwei Ständen aus. Eine grosse Auswahl an verschiedenen Zahnradpumpen, vorwiegend für die chemische Prozessindustrie, ist in Halle 8, Stand C38 zu sehen. In Hall 5, Stand C33 präsentiert Maag ein Komplettsystem für die Polymerproduktion im mittleren Durchsatzbereich, bestehend aus der Extrusionspumpe Extrex<sup>®</sup> 90, dem Bogensiebwechsler CSC 116-RS und dem neuen Unterwasser-Granuliersystem SPHERO<sup>®</sup> S. Ebenfalls ausgestellt ist ein Simplex Grossflächen-Filtersystem.

## **Maag Pump Systems**

## CINOX/THERMINOX® Pumpensystem – Die Vielseitige

Cinox/Therminox<sup>®</sup> Zahnradpumpen kommen hauptsächlich in der chemischen Prozessindustrie zum Einsatz. Grosse Viskositäts-, Temperatur- und Druckbereiche gepaart mit abrasiven Feststoffen und Korrosivität der zu fördernden Produkte, machen es unumgänglich, die Pumpe individuell dem Produkt angepasst auszulegen. Diese höchsten Ansprüche an die Cinox/Therminox<sup>®</sup> erfüllt sie nicht nur, weil sie aus Edelstahl gefertigt ist, sondern auch weil sie bei Bedarf beheizt werden kann.

## **REFINEX/REFITHERM®** Pumpensystem – Die Starke

Die Pumpenbaureihe Refinex/Refitherm<sup>®</sup> ist speziell für chemische und industrielle Anlagen und Raffinerien ausgelegt, wo hohe Prozessdrücke, hohe Temperaturen und hochviskose Medien eine wichtige Rolle spielen. Die Refinex/Refitherm<sup>®</sup> Pumpen widerstehen einem Druck bis zu 350bar und sind somit ein verlässlicher Partner.

## **HYDROLUB®** Pumpensystem – Die Zuverlässige

Die Hydrolub<sup>®</sup> Pumpe ist bestens geeignet für Anlagen im Dauerbetrieb oder in prozesstechnischen Anlagen, wo Vielfältigkeit der Produkte, aber auch Verlässlichkeit gefragt ist. Die Maag Schmierpumpe verrichtet ihre Dienste seit über 50 Jahren









zuverlässig. Sie kann auf eine Vielzahl von Komponenten zugreifen, was sie für anspruchsvolle Fördermedien ideal macht.

#### H-Serie – Die Standardisierte

Für Anlagen, wo verlässlich geschmiert werden muss, aber auch für Bereiche wie PUR (Polyol), wurde diese H-Serie Pumpe entwickelt. Die zu fördernden Produkte haben spezifische Charakteristiken, die klar eingegrenzt werden können, weshalb die H-Serie standardisiert werden kann. Dies resultiert in eine einfache Auslegung, schnelle Lieferzeiten und kostenoptimierte Prozesse.

#### Mag Drive (Magnetkupplung) - Die Sichere

Durch ihre hermetisch dichte Magnetkupplung eignet sich die Mag Drive bestens, wenn toxische Medien gefördert werden. Der Produktraum der Zahnradpumpe wird durch einen Spalttopf komplett von der Umgebung abgetrennt. Das Drehmoment wird berührungslos durch hochleistungsfähige Permanentmagnete von der Motorenwelle auf die Pumpenwelle übertragen. Die Mag Drive zeichnet sich durch hohe Betriebssicherheit und einen äusserst geringen Wartungsaufwand aus.

#### Maag Automatik

Ein Komplettsystem für die Polymerproduktion im mittleren Durchsatzbereich besteht aus der Extrusionspumpe Extrex<sup>®</sup> 90, dem Bogensiebwechsler CSC 116-RS und dem neuen Unterwasser-Granuliersystem SPHERO<sup>®</sup> S. Das Granulat als Endprodukt ist von der gewohnt hohen Qualität von Maag Automatik. Die gesamte Anlage überzeugt durch ausgezeichnete Energieeffizienz, große Zuverlässigkeit und hohe Produktivität. Jede der einzelnen Systemkomponenten ist platzsparend, kompakt und bedienerfreundlich gebaut.

Ein weiterer Höhepunkt am Stand der Maag Automatik ist das Simplex Filtersystem, das durch seine grossen Filterflächen und leistungsstarken Feinstfilter-Medien einen geringen Druckverbrauch gewährleistet.









Wörter: 438	Zeichen (mit/ohne Leerzeichen):	
	3'055 / 3'486	Abdruck honorarfrei, Belegexemplar erbeten

Foto 1: Maag Cinox/Therminox® Zahnradpumpe (zu sehen in Halle 8, Stand C38)



Foto 2: Maag Automatik System (zu sehen in Halle 5, Stand C33)



Kontakt: Iris Fischer

iris.fischer@maag.com or +41 44 278 8349

### Informationen zu Maag:

Maag ist der global führende Hersteller von Zahnradpumpen, Granulier- und Filtrationssystemen für anspruchsvolle Anwendungen in der Kunststoff-, Chemie-, Petrochemie- und Lebensmittelindustrie. Maag entwickelt, produziert und vertreibt innovative, kundenspezifische Lösungen für komplette Pumpen- und Granuliersysteme – basierend auf einer industriellen Tradition, die bis in das Jahr 1910 zurückreicht.

Maag Automatik steht seit Jahrzehnten für innovative Granuliersysteme höchster Qualität und ist weltweit die Nummer Eins für Unterwasser-Stranggranuliersysteme. Die Spitzenposition beruht auf neusten Technologien, umfassendem Knowhow für jedes Granulierverfahren und alle Granulatformen. Zu der langen Tradition in der Entwicklung, Produktion und dem weltweitem Vertrieb gehört auch ein umfassendes Beratungs- und Serviceangebot

Am Hauptsitz in der Schweiz und den Produktions- und den Vertriebsstandorten in Deutschland, Frankreich, Italien, Singapur, Taiwan, Malaysia, China, Brasilien und den USA beschäftigt die Gruppe über 500 Mitarbeiter. Maag tritt am Markt mit den Produktmarken "Maag Pump Systems" und "Maag Automatik" auf. Maag ist eine Geschäftseinheit von Dover Fluids, einem Segment der Dover Corporation (NYSE: DOV).